

Západoslovenský krajský národný výbor v Bratislave

Mierová ulica č. 19

Útvár	PLVH
odbor	
Dňa	13. marca 1989
Číslo:	
Prílohy:	

PSČ 827 23

c. PLVH-4/1875/1987-8

V Bratislave dňa

8.2.1989

Vodný zdroj Čachtice - pásma hygienickej ochrany.

13. marca 1989

R o z h o d n u t i e

Západoslovenský krajský národný výbor v Bratislave, odbor poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva, ako vecne príslušný vodohospodársky orgán podľa ust. § 4 zák. SNR č. 135/1974 Zb. o štátnej správe vo vodnom hospodárstve na základe žiadosti Západoslovenských vodární a kanalizácií v Bratislave

A. podľa ust. § 11 zák.čís. 138/1973 Zb. o vodách

r u š í

rozhodnutie č.j. 786/4/1973 zo dňa 20.3.1973, odborom PLVH Okresného národného výboru v Trenčíne

B. podľa ust. § 19 zák.čís. 138/1973 Zb. o vodách

u r č u j e

pásma hygienickej ochrany vodného zdroja v Čachticiach nasledovne:

I. ochranné pásmo

sa ponecháva v rozsahu pôvodného pásma z roku 1973.

## II. ochranné pásmo

Hranica je vedená južným a východným zdrojom intravilánom obce Čachtice, železničnou traťou Čachtice - Nové Mesto, poľnou cestou v lokalite Milatová a ďalej ku kóte 224 m n. m., západným okrajom intravilánu Nové Mesto nad Váhom až po cestu Bzince pod Javorinou - Nové Mesto nad Váhom, ktorá tvorí hranicu PZO II až po križovatku s cestou Piešťany-Trenčín. Tento úsek štátnej cesty tvorí hranicu až po jej križovatku s potokom Bošácka. Potokom Bošácka pokračuje až k južnému okraju intravilánu Bošácka a ďalej poľnou cestou k Dolnému Srníu až k obci Bzince pod Javorinou. V úseku Bzince - Hrušové tvorí hranicu štátna cesta a od východného okraja intravilánu osady Hrušové je hranica vedená kótami 314.411 a 316 k západnému okraju intravilánu obce Hrachovište. Odtiaľ cez kótu Salašky 450 m n.m. ku kóte 264 m a cez kótu 290 poľnou cestou k južnému okraju intravilánu obce Čachtice.

C.

s t a n o v u j e

režim činnosti v ochranných pásmach

### 1. Ochranné pásmo I. stupňa

- a/ oplotiť v celom rozsahu;
- b/ zákaz vykonávať akúkoľvek činnosť, ktorou by dochádzalo k narušovaniu pôdneho pokryvu a k znečisteniu pôdnych vrstiev alebo podzemných vôd;
- c/ zákaz výstavby objektov s výnimkou vodárenských zariadení súvisiacich s vodárenským využívaním vodného zdroja;
- d/ zákaz dlhodobého pobytu ľudí s výnimkou obsluhy vodárenských zariadení;
- e/ zákaz používať trhaviny, toxické látky a skladovať chemické látky;

- f/ zákaz pasenia zvierat, výkonu práva poľovníctva a poľnohospodárskeho využívania územia;
- g/ pre zvýšenie prirodzenej filtračnej schopnosti pôdy a pôdnej mikroflóry. súčasne proti zábrane degenerácie vegetačnej pokrývky pôdy a pôdnej mikroflóry trávneho porastu je možné použiť karbohnajivo v dávke 10 g KH/ha jedenkrát za 2 roky, vždy za súčasného udržiavacieho výpnenia na optimálne pH mletým výpencom, resp. vyzretým kompostom s cca 20 % zeminy. Trvalé trávne porasty nesmú byť chemicky ošetrované a musia sa trvale zberať. Najvhodnejší je zber na seno;
- h/ v tomto území musí byť zaistená bezpečná a kontrolovateľná manipulácia s palivami a mazacími hmotami;
- i/ obvod pásma hygienickej ochrany I. stupňa je potrebné vyznačiť výstražnými tabuľami s nápisom: "Vodný zdroj", "Pásmo hygienickej ochrany I. stupňa", "Nepovolaným osobám vstup zakázaný!".

## 2. Ochranné pásmo II. stupňa

Na území druhého ochranného pásma sa z a k a z u j e :

- a/ zriaďovať skládky mestských a priemyselných odpadov, fekálií, kalov a odpadových vôd s obsahom rádioaktívnych látok a toxických zložiek, ako aj vodohospodárske diela určené na čistenie, odpadových vôd alebo odkalisko s výnimkou zariadenia riadenej skládky odpadov na jej okraji;
- b/ prevádzkovať zariadenia so sústredenou infekciou, kafilérie, bitunky, spaľovne odpadov a iné podobné zariadenia;
- c/ zriaďovať produktovody toxických a škodlivých látok;

V území rozsahu tohoto pásma možno p o v o l i ť :

- d/ vedenie cesty pod vodným zdrojom;
- e/ výstavbu obytných budov, závodov a zariadení (s výnimkou územia ohraničeného 200 m vzdialenosťou od oplotenia PHO

- I. stupňa) len pokiaľ tieto nemôžu negatívne ovplyvniť akosť a zdravotnú nezávadnosť podzemných a povrchových vôd a ak sa na nariadenia vykonajú opatrenia, ktorými sa vylúči možnosť znečistenia podzemných a povrchových vôd;
- f/ výstavbu vodohospodárskych diel určených na čistenie odpadových vôd z aglomerácií situovaných v tomto pásme po predložení posudku, že tieto diela neovplyvnia negatívne akosť podzemných a povrchových vôd;
- g/ poľnohospodárske, lesotechnické a záhradkárske využívanie územia, pričom:

Rastlinnú výrobu organizovať tak, aby pôda bola v priebehu celého vegetačného obdobia pokrytá poľnohospodárskymi kultúrami, k čomu treba využiť hlavne medziplodiny a podsevy (najmä skupiny motýľokvetých rastlín).

Organické hnojivá (hnoj, kompost) aplikovať v dávkach podľa príslušných metodík hnojenia (Metodika FMPVŽ ČSR a SSR č. 15/1979 "Organické hnojenie"), pričom pozemky pokryté snehom alebo so zamrznutou, resp. silne prevlhčenou pôdou nehnojiť.

Priemyselné hnojivá aplikovať takým spôsobom, ktorý zabezpečí plánovanú úroveň rastlinnej výroby pri dodržaní zásady, aby ročná dávka dusíka, pokiaľ prekročí  $80 \text{ kg} \cdot \text{ha}^{-1}$  v kukuričnej a repárskej výrobní oblasti a  $60 \text{ kg} \cdot \text{ha}^{-1}$  v ostatných výrobných oblastiach, sa aplikovala delene.

Pri použití fosforečných hnojív, v prípade povrchovej aplikácie je treba obmedziť jednotlivú dávku fosforu maximálne na  $60 \text{ kg} \cdot \text{č.ž.} / \text{ha}$ . Aplikáciu priemyselných hnojív vykonávať len na plodinu s vylúčením jarného prihnojovania na zamrznutú pôdu a sneh ako aj silne prevlhčovanú pôdu. Na doplnenie zásob dusíka využívať v trojročnom cykle organické hnojenie a rozhodne nevynechať zelené hnojenie. Prednostne používať bestlakové kvapalné hnojivá, granulované kombinované hnojivá a hnojivá s pozvoľným uvoľňovaním živín, najmä dusíka. Pri aplikácii dbať na rovnomerné rozmetanie hnojív. Le-tecká aplikácia je ročná len po dohode s vodohospodárskym

orgánom a orgánom hygienickej služby ČSN 46 5810 - Letec-  
ké ošetrovanie a hnojenie poľnohospodárskych kultúr).

Pesticídy pre ochranu rastlín používať len podľa "Zoznamu  
povolených prípravkov na ochranu rastlín" vydanom a doplne-  
nom FMPVŽ so zreteľom na ochranné pásmo a miestne podmienky.  
Prípravu postrekových roztokov vykonávať v miestach, kde  
nehrozí znečistenie podzemných a povrchových vôd. Asanáciu  
postrekových súprav vykonávať na samostatnej spevnenej umý-  
vacej ploche s vodotesnou záchytkou. Likvidáciu takto vznik-  
lých odpadových vôd zaistiť rostrekom na ošetrované pozemky  
za obdobných podmienok, aké sú pre vlastnú aplikáciu. Obaly  
chemických prípravkov likvidovať na miestne určenom vodohos-  
podárskym orgánom hygienickej služby /Príručka pre ochranu  
rastlín FMPVŽ ČSR a SSR/.

Objekty na konzervovanie krmovín silážovaním budovať len  
v zmysle ustanovenia ON 73 4514 - Projektovanie stavieb na  
uskladnenie siláže a senáže. Podľa článku 52 tejto normy sa  
úžitkový obsah záchytiak na silážne šťavy v PHO 2. stupňa -  
vonkajšie určuje pri batérii veží minimálne 5 % a pri silážnych  
žlaboch na jednotlivých vežiach minimálne 10 % z celkového  
objemu silážnej hmoty. Pri likvidácii silážnych štiav treba  
postupovať podľa Smerníc MPVŽ z decembra 1982 číslo 5001/82 -  
- OŽP o manipulácii a hnojení hnojovicou a likvidácii siláž-  
nych štiav.

Objekty živočíšnej výroby musia zodpovedať zásadám ochrany  
životného prostredia. Veľkokapacitné objekty živočíšnej vý-  
roby, s výnimkou veľkokapacitných stavieb pre chov ošápaných,  
ktoré sú v tomto pásme zakázané, možno budovať so súhlasom  
vodohospodárskeho orgánu po predložení stanoviska Slovenskej  
vodohospodárskej inšpekcie. Objekty musia byť vybavené ne-  
priepustnými hnojiskami - a pokiaľ na ne nenaväzuje systém  
spevnených poľných hnojísk - s kapacitou 6-mesačnej až jedno-  
ročnej produkcie maštalného hnoja, podľa cyklu hnojenia maš-  
talným hnojom, alebo minimálne trojmesačnej produkcie močovky  
alebo hnojovky. Bezpodstielkové ustajnenie z tohoto pásma  
vylúčiť.

Hnojiská budovať podľa ON 46 5710 Organické hnojivá, pričom poľné hnojiská budovať dostatočne veľké a vodotesné.

Umývanie a údržba mechanizačných prostriedkov vykonávať len na vyhradených a spevnených plochách vybavených zariadením na odpadové voľy, povoleným vodohospodárskym orgánom. Na umývacích plochách, vybavených zariadením k mechanickému predčisteniu vôd a gravitačným odlučovačom olejov, zakázať používať k umývaniu emulgačné prostriedky. Nádoby s použitým olejom skladovať v samostatnom zastrešenom objekte na spevnenom podlaží so spádom do vodotesnej bezodtokovej záchytky.

Manipuláciu s ropnými látkami a ich skladovanie vykonávať len v súlade s ČSN 83 0915 "Objekty pre manipuláciu s ropnými látkami a ich skladovanie" so súhlasom vodohospodárskeho orgánu, pričom sklady ropných látok nesmú presiahnuť celkovú kapacitu  $200 \text{ m}^3$  s kapacitou jednotlivých nádrží do  $50 \text{ m}^3$ .

Prípravky pre plodiny vyžadujúce systematickú ochranu látkami škodiacimi voči a prípravky pre chemickú ochranu rastlín a sádov je možné použiť len so súhlasom orgánu hygienickej služby a podľa "Zoznamu povolených prípravkov na ochranu rastlín" vydanom MPPVŽ.

Ďalej v tomto pásme je povolená závlaha postrekom, pričom závlahová voda musí zodpovedať požiadavkám ČSN 83 0634 Akosť vody pre závlahu. V PZO 2. stupňa možno vykonávať trhacie práce len za predpokladu kladného hydrogeologického posudku, ak sa urobili účinné technické opatrenia a v súlade s výnosom bývalého Ústredného banského úradu z 26.6.1965 číslo 65/1965, ktorým sa vydáva bezpečnostný predpis o výbušninách.

Pestovanie zeleniny je možno povoliť pri hnojení len kompostom do  $500 \text{ g} \cdot \text{ha}^{-1}$ , alebo slanným hnojom do  $300 \text{ g} \cdot \text{ha}^{-1} \cdot \text{rok}^{-1}$  za podmienky priameho rozmetania a zaorenia hnoja.

Ďalej v tomto pásme je možné zakladať sady, pričom plochy medzi jednotlivými stromami je treba zatrávať.

V š e o b e c n é u s t a n o v e n i a

- 1/ Zsl. vodárne a kanalizácie Bratislava zabezpečia započatie výstavby verejnej kanalizácie s čistiarnou odpadových vôd v termíne do 31.12.1995.
- 2/ Správca tokov Klanečnica, Kamečnica a Jablonka bude sledovať akosť vody a vyhodnocovať mieru ohrozenia akosti podzemných vôd a tým zdroja Teplička.

Termín: priebežne

- 3/ Zs VaK prešetrí vplyv prevádzky kameňolomu - štrkovne Čachtice ZKŠ Nové Mesto n/Váhom na akosť a množstvo podzemných vôd prameniska Teplička a podľa potreby navrhne potrebné opatrenia.

Termín: 15.9.1989

- 4/ Možnosti výstavby objektov v II. ochrannom pásme treba prerokovať v stavebnom konaní so správcem ZsVaK.
- 5/ MNV Čachtice uloží opatrenia zamerané na rekonštrukcie všetkých septikov a žúmp s trativodami nachádzajúcich sa v II. ochrannom pásme nepriepustné žumpy.

Termín: do konca roka 1989

- 6/ ZsVaK dokončí oplotenie pásma hygienickej ochrany v termíne do 30.5.1989.
- 7/ Zs VaK zabezpečí v súlade s požiadavkou ONV OPLVH v Trenčíne z 22.6.1988 rozposlanie mapových príloh všetkým účastníkom konania a vyznačenie 200 m pásma v II. ochrannom pásme vodného zdroja v teréne.

Termín: 30.7.1989

- 8/ Lokalizácia riadenej skládky tuhého domového odpadu v lokalite Čachtické sady - Ľolšinský jarok v k.ú. Častkovce v tesnej blízkosti II. ochranného pásma je prípustná.

## O d ť v o d n e n i e

Listom č.j. 8984/25-87 dňa 23.11.1987 požiadala organizácia Západoslovenské vodárne a kanalizácie - odštep-ný závod Trenčín o určenie nových pásiem hygienickej ochrany zdroja pitnej vody "prameň Teplica" v Čachticiach.

Oznámenie o zahájení vodoprávneho konania bolo doručené dotknutým organizáciám a orgánom listom č.j. PLVH-4/1875/1987-8 dňa 8.2.1988 v zmysle ktorého mohli svoje námietky uplatniť najneskôr do dňa ústneho pojednávania. Vzhľadom na to, že k stanovenému termínu boli uplatnené pripomienky, resp. námietky, ONV-OPLVH v Trenčíne, ONV OV a ÚP, MsNV v Novom Meste nad Váhom, Okresná poľnohospodárska správa Trenčín, Okresná správa ciest Trenčín, JRD "ČSSP" Čachtice, MNV Čachtice boli tieto primerane premietnuté do rozhodnutia.

Orgán hygienickej služby OHS Trenčín vydal záväzný posudok pod čís. 1121-212,2/87 7.10.1987.

Nové pásmá hygienickej ochrany vodného zdroja vychádzajú z "Úpravy o základných hygienických zásadách pre zriaďovanie, vymedzenie a využívanie ochranných pásiem vodných zdrojov určených na hromadné zásobovanie pitnou vodou" vydaných MZ SSR - hlavným hygienikom SSR pod č. HE-1524/79-B/3-04 z 20.7.1979 a Smerníc MPVŽ SSR z decembra 1982 číslo 5001/1982-OŽP o manipulácii o hnojení hnojovicou a likvidáciou silážnych štiav.

Odborný podklad pre rozhodovanie pripravili Západoslovenské vodárne a kanalizácie v roku 1987.

Ministerstvo lesného a vodného hospodárstva a drevárskeho priemyslu zrušilo rozhodnutie Zs KNV z 12.4.1988 svojím rozhodnutím č. 41-V/1988-160 z 25.okt.1988 a vyjadrilo právny názor v ktorom má byť konanie doplnené.

Zs KNV OPLVH v Bratislave doplnil konanie v požadovanom smere a rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohoto rozhodnutia.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa ust. § 53 zák.čís. 71/1967 Zb. o správnom konaní možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia a to prostredníctvom tunajšieho odboru na MLVD SSR.

Vedúci odboru PLVH Zs KNV  
Ing. Ivan Lachkovský

Príloha: Zápisnica

Doručuje sa:

- 1/ Krajská prokuratúra Bratislava
- 2/ Okresná poľnohospodárska správa Trenčín
- 3/ ONV-OPLVH Trenčín
- 4/ ONV-CV a ÚP Trenčín
- 5/ Okresná hygienická stanica Trenčín
- 6/ ONV ÚHA Trenčín
- 7/ Zs VaK Bratislava
- 8/ Zs VaK CZ Trenčín
- 9/ MNV Čachtice
- 10/ MNV Bzince pod Javorinou
- 11/ MsNV Nové Mesto nad Váhom
- 12/ MNV Dolné Srnie
- 13/ MNV Trenčianske Bohuslavice
- 14/ MNV Hrachovište
- 15/ MNV Bošáca
- 16/ Západoslovenské štátne lesy Bratislava
- 17/ JRD ČSSP Čachtice
- 18/ JRD Bzince pod Javorinou
- 19/ ZKŠ Nové Mesto nad Váhom
- 20/ Dopravoprojekt Bratislava
- 21/ ŠM, Nové Mesto n/Váhom
- 22/ ZsVaK Bratislava

